



దర్శకత్వం : సార్వభౌమం & అమా నుల్లా

న టీ న టు లు

అమరనాథ్	శ్రీరంజని
సి. యస్. ఆర్.	
రమణారెడ్డి	కృష్ణకుమారి
పెరుమాళ్లు	
రాజనాల	సూర్యకాంతం
వంగర వెంకట సుబ్బయ్య	
గోపినాథ్	లక్ష్మీకాంత
మాస్టర్ నాగేశ్వరరావు	
మాస్టర్ బాలు	విజయలక్ష్మి
ఆదిశేషయ్య	పార్వతి
వల్లమాని విశ్వనాథం	
రెడ్డి	రత్నకుమారి
రమణాచారి	
మర్దూరి సుబ్బారావు	లలితకుమారి
కపిల సుబ్బారావు	
సుబ్రహ్మణ్య చౌదరి	జయ
పి. సాంబమూర్తి	సరోజ
వెంకట్రాం	
సూర్యనారాయణ	రాజేశ్వరి

నృ త్య ము :

హె లె న్ (టాంబాయి)

ఫే బా క్ :

ఘాటసాల, ఎ. ఎం. రాజా, పి. నాగేశ్వరరావు,

పి. లీల, నుశీల, జిక్కి, పద్మాసిని.

పాటలు : "హెచ్. ఎం. వి." డి "కొలంబియా" రికార్డులలో వినండి.

కథా సంగ్రహము

పద్మ, సుధ అక్కచెల్లెళ్ళు. చిన్నప్పుడే తల్లిని కోల్పోయినా, తండ్రి ధర్మారావు వాళ్ళకు అల్లారు ముద్దుగా పెంచి పెద్దవాళ్ళకు చేసాడు. పెద్దమ్మాయి పద్మకు అన్నివిధాల తగిన వరుడని సుధర్పనాన్నిచ్చి పెండ్లి చేస్తాడు. కాని సుధర్పనం చెడుసహవాసాలతో తన ఆస్తిని గాక భార్య పద్మను మాయబుచ్చి, ఆమె ఆస్తికూడా వెచ్చ పెట్టేస్తాడు. పద్మ తండ్రి గారి ఇంటివద్దే వుంటుంది. ఆమె కుమారుడు మురళిని ఆ ఇంటిలో అందరు అప్యాయతగా జూస్తారు. అడదిక్కులేని ఆ ఇంటికి పద్మే దిక్కు. అందరూ ఆమెను దేవతగా చూసుకుంటారు.

ధర్మారావు దూరపు బంధువు భద్రమ్మ తన తమ్ముడు వరహా నరసింహానికి సుధకు పెండ్లిచేయాలని తాపత్రయ పడుతుంది. ఎప్పుడూ మాజిక్కుల మాయలోకంలో విహరించే వరహానరసింహం తనను “ప్రాఫెసర్” హాహా” అని పిలవా లంటుంటాడు.

ఒకనాడు సుధ కారు నడుపుతుండగా ఒక పసివాడు కారుకింద పడబోయే సమయంలో ఒక యువకుడు వచ్చి అతన్ని రక్షిస్తాడు. కాని తనను తాను రక్షించుకోలేకపోతాడు. బలమైన దెబ్బలు తగులుతాయి. ధర్మారావుగారు ఆ యువకుని తమ ఇంటికి తీసుకు వెళ్ళి చికిత్స చేయిస్తాడు. ఆ యువకుడు తన పూర్వస్నేహితుని కుమారుడు మధుసూదనరావు ది. ఏ. (అనర్పు) గా గుర్తిస్తాడు. సుధ పరిచర్యతో మధు త్వరలోనే స్వస్థత పొందుతాడు. ఆ పరిచయం పెరిగి సుధా, మధుల మనస్సులు కలుస్తాయి. అది గమనించిన పద్మ వారిరువురికి పెండ్లి చేయమని తండ్రికి సలహా ఇస్తుంది. ధర్మారావు, మధు గుణగణాలను మెచ్చుకొని పెండ్లిచేసి ఇల్లరికం వుంచుకొంటాడు.

పద్మ కష్టం చూడలేక మంచంపట్టిన ధర్మారావు, మధునుంచి ‘పద్మ, మురళిలకోసం ఏ త్యాగం అయినా చేస్తా’మని మాటతీసుకొని కళ్లు మూస్తాడు. సుధని తన తమ్మునికివ్వలేదని ఈర్ష్యపడుతున్న భద్రమ్మ చల్లగా సాగిపోతున్న ఆ సంసారంలో చిచ్చు పెడుతుంది. అది చిలికి చిలికి గాలివాన అయింది. భద్రమ్మ వేసిన పాచికలలో పద్మ పడకపోయినా, సుధ మనస్సును విరిచివేశాయి. ఇంటి వ్యవహారాలన్నింటిలో పద్మమాటే చెల్లుబాడి అవుతున్నదని సుధ మాటకు విలువలేదని భద్రమ్మ చెప్పిన మాటలకు బాధపడుతుంది.

ఇలా ఉండగా ఒకనాడు స్నేహితురాలితో కాశ్మీర్ వెళ్ళదలచుకొన్న సుధ భర్తను ప్రయాణం కమ్మంటుంది. అలవాటుగా అక్కను అడిగి రమ్మంటాడు మధు. ఆ మాటకు అవమానపడి, కోపంతో అక్కను అడుగుతుంది సుధ. నాన్నగారు చనిపోయి సంవత్సరం అన్నాకాలేదు. ఎలా వెళ్ళుతావమ్మా అంటుంది పద్మ. ఆ మాటకు రెచ్చిపోయి “అక్కగారు వద్దంటే చెల్లెలుగారు వెళ్ళాలంటున్నారు. పదండి” అని భర్తను కాసిస్తుంది సుధ. అయితే చెల్లెలుగారే వెళ్ళవచ్చు అంటాడు మధు. ఆ మాటలకు తింటున్న అన్నం విసిరిగొట్టింది సుధ. చువవుతో చెల్లిని మందలిస్తుంది పద్మ. అసలే భద్రమ్మ పోసిన విషంతో దహించుకుపోతున్న సుధ ఆ మాటతో “అక్కయ్యా! ఎవరైనా సుఖపడాలంటే ఎవరుండవలసినచోట వాళ్ళుండటం మంచిది” అంటుంది. ఆ మాటల అర్థం గ్రహించిన పద్మ తెల్లవారకముందే ఆ ఇల్లు విడచి అత్తవారింటికి వెళ్ళిపోతుంది.

మురళిని చూడమండా వుండలేని మధు, పద్మ అత్తవారింటికి రెండు సార్లు వెడతాడు. ఈ అవకాశాన్ని తీసుకొని భద్రమ్మ, పద్మతో మధుకు సంబంధంవుందని అపవాదు వేస్తుంది. ఆ నింద భరించలేక మురళిని తీసుకొని ఊరువిడచి వెళ్ళిపోతుంది పద్మ.

మధు, పద్మను వెతుక్కొస్తానని బయలుదేరుతాడు. అసలే అనుమానంతో క్రుంగిపోతున్న సుధ ఇల్లుకదిలితే మళ్ళీ రానక్కర్లేదని భర్తను హెచ్చరిస్తుంది. ఒక తిరునాళ్ళలో మురళి తప్పిపోతాడు. మురళికోసం తల్లి డిల్లీపోతూ పిచ్చిదానిలా తిరుగుతూంది పద్మ.

అంతా జగన్నాటకం

- * పిచ్చిదానిగా మారిన పద్మ మరల పూర్వస్థితికి రాగల్గుతుందా?
- * తప్పిపోయిన మురళి ఏమౌతాడు?
- * ఇంటినుండి వెళ్ళిపోయిన మధుగతి ఏమౌతుంది?
- * తన వాగ్దానం నిలబెట్టుకు టాడా?
- * అపోహలూ పడ్డ సుధ మనస్సులో పరివర్తన కలుగుతుందా?
- * అనురాగంతో అక్కచెల్లెళ్ళు మల కలుసుకొంటారా?

ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానాలు వెండితెరపై చూడండి ?



—: పాటలు :—

పద్మ : అమ్మా తులసీ నీ కృప తెలసీ - నిను నే కొలచితి నమ్మా ||అమ్మా||
 జగముల గాచే చల్లని తల్లి - దీనుల బ్రోచే కామితవల్లి
 నీ చలువే మా కాధారమమ్మా-మా కులదైవము నీనేకదా ||అమ్మా||
 చీకటి వెలుగుల లోకాల నన్నీ-నీ కనుసన్నల పాలించు తల్లి
 జీవితమంతా నీ పదనేవా - చేసెడి త్రోవా చూపించలేవా
 నమ్మితి నా యెద నిన్నేకదా ||అమ్మా||

రచన : శ్రీ శ్రీ. ప్లేటాక్ : వి. లీల

రాములు ఏ నీత

నీత : అంటు మామిడి తోటలోన - ఒంటరిగా పోతుంటే
 కొంటే చూపు చూసేటి మావయ్యా
 నీ కంటిచూపు కథలు తెలుసులేవయ్యా ||అంటు||

రాములు : గున్న మామిడి పళ్ళు కోయు పిల్లదానా
 నీ వన్నెమీద మనసాయె చిన్నదానా...
 కోరచూపు చూడకే కుర్రదానా...!
 నీ కోరచూపు బాకయ్యె గుండెలోన-అంటుమామిడి తోటలోన
 కంటి కింపు గాకుండ - ఒంటరిగా వుంటేను ఎల్లా
 ఇక జంటగానే వుండాలె పిల్లా

నీత : మోటు బావి నీరు తొడు చిన్నవాడా
 నా బాట కడ్డు రాబోకు వన్నెకాడా
 మోటుబావి గట్టుపక్క, నిమ్మచెట్టు నీడకింద
 మోటు సరస మేల చాలు, నిలనిలు నీటుకాడా ||అంటు||

రాములు : గళ్ళచీర కట్టుకొని - కళ్ళ కాటు కట్టుకొని
 గుళ్ళపేరు వేసుకొని - ఘల్లుఘల్లుని పోతుంటే
 ఒళ్ళంతా కళ్ళువేసుకు చూడొద్దా!
 నా కళ్ళ సంకళ్ళు నీకు వేయద్దా!

రాములు, నీత : చిలకా గోరింకలల్లే - చెటాపటా లేసుకొని
 కలిసి మెలసి వుంటేను హాయి - ఇలా కులుకుతూ వుంటేనేహాయి

రచన : ఆరుద్ర ప్లేటాక్ : ఎ. యం, రాజా ఏ బిక్కి

సుధ : చాటేల ఓ చందమామ - కనుచాటేల ఓ చందమామ
 నీ ఆటేల నా మాట వినుమా
 ఓ.....

దాగేవు మబ్బుల నీడలో - చెరలాడేవు వెన్నెల మేడలో
 ఒకసా రిటు చూడగలేవా - మనసారగ చేరగ రావా!
 చాటేల ఓ చందమామ - నీ ఆటేల నా మాట వినుమా
 ఓ.....

చాలించు నాపై కోపమా - ఇక సాగించకోయీ ప్రతాపమా
 ఒకమా రిటు పోవగలేవా - నీ ధాటిని చూపించిరావా
 తెరచాటేల ఓ చందమామ

॥కను॥

రచన : శ్రీ శ్రీ. స్టేజివార్క్ : పి. నుశీల

సుధ ఓ మధు

సుధ : ఇంతే మగవాళ్ళు వాళ్ళవి - వాళ్ళవి అంతా మోసాలు

మధు : ఆ హా....!

సుధ : పెళ్ళికి ముందే పిల్లను చూస్తే - కాళ్ళా వేళ్ళా పడుట - ఆ

పెళ్ళయిపోతే పెళ్లామంటే - మూతి ముడుచుకొనుట ॥ఇంతే॥

మధు : ఇంతే ఆడాళ్ళు వాళ్ళవి - అంతా కోపాలు

పెళ్ళికి ముందే ఆడపిల్లలు - పెదవి మూసుకొనుట - ఆ

సుధ : అయ్యో...

మధు : పెళ్ళయిపోతే చీటికిమాటికి - గిల్లి కజ్జాపడుట... ॥ఇంతే మగ॥

సుధ : అహహ....!

మధు : ఇంతే ఆడాళ్లు వాళ్ళవి అంతా కోపాలు

సుధ : అందని మ్రాసుకు చేతులు చాపి - ముందుకు వచ్చారు

మధు : అబ్బా....!

సుధ : చేరువ అయితే చెలియను చూచి - దూరము పోతారు ॥ఇంతే మగ॥

మధు : వేళాపాళా ఏమీ చూడక - మోళికడతారు

మన కెందుకు అని మగవాళ్ళుంటే - పైగా తిడతారు... ॥ఇంతే॥

సుధ : పెళ్ళికి ముందే మెల్లగ చెప్పే - చల్లని మాటలు ఏమాయే...?

మధు : పెళ్ళిరోజున పీటలమీది - భయము భక్తి ఏమాయే...?

సుధ : మాటలు రావని బూటకమాడి - నటనలు చేస్తారు
 సమయము వస్తే మాటలతోనే - వాతలు పెడతారు ||ఇంతే మగ||
 రచన : ఆరుద్ర. ప్లేటాక్ : నుశీల - ఘంటసాల

హాహా ఓ లిల్లీ

హాహా : ఇండియాకు రాజధాని ఢిల్లీ - నాగుండెల్లో ప్రేమరాణి లిల్లీ
 నన్ను చూచి నవ్వకే, నిన్ను చూచినంతనే
 గంతుతుంది మనసు తుళ్ళి తుళ్ళి...!

నీ ప్రతిమాటా నా చెవిలో మ్యాజిక్కు

నీ ప్రతిమాట నాతలలో మ్యాజిక్కు

లిల్లీ : నీతో వచ్చింది చెడ్డచిక్కు - తెలుసుకో

ప్రేమంటే కాదునుమా కామిక్కు

ఇంగ్లండుకు రాజధాని లండన్ - నా గుండెల్లో నీ ప్రేమా ఎవ్వరి

కన్ను కలసినంతనే - నిన్ను చూచినంతనే

పగులుతుంది నా మనసు ధన్నాధన్ !!

ఎందుకయ్యి పడతావు హైరానా

నే నిచ్చాగా నా మనసు బయనా

హాహా : దాచాను చరణాల ఖజానా - అది అర్పిస్తా నన్నా :

సాటిలేనివాడు వీడు హాహా - యికజీవితాన విచారం స్వాహా ||ఇండియా

లిల్లీ : డైమాను రాణిని - యిస్కేటు రాజువి

మన జోడీ యికమీదట వన్యా

హాహా ఓ లిల్లీ : కాక్మీరుకు రాజధాని శ్రీనగర్

మన హృదయాలకు రాజధాని ప్రేమనగర్

కలకల నవ్వుతూ కలసి మెలసి తిరుగుతూ

గడుపుదాము జీవితాన్ని బరాబర్

రచన : ఆరుద్ర. ప్లేటాక్ : జిక్కి & పి.నాగేశ్వరరావు

మధు & మురళి

మధు : "వద్దే నీలసరోజ కోమల రుచిమ్, వద్దే జగద్వారితమ్,
 వద్దే మూర్యకులాద్వికాస్తుభ మణిమ్, వద్దే సురా రాధితమ్,

వద్దే సాధక పంచక గ్రహరణమ్, వాడే జగత్కారణమ్,
వద్దే వింశతి పంచతత్వ రహితమ్, వద్దే సదా రాఘవమ్.”

రచన : భక్తరామదాస్. ప్లేబాక్-ఘంటసాల & పద్మాసినీ

సేవద్యగీతం

సాకీ : వినరాని మాటలే విన్నావా - కనరాని చేతలే కన్నావా

అనుకోని ఆకడికి ఆదరిపోయావా-ఇలు వీడి బాలిగా కదలిపోయావా

పాట : అనురాగమే నశించి - అనమానమే దశించి

నవనీత హృదయమే కనగినదా

॥అను॥

తెల్లని నల్లని గళ్ళతరంగం - జీవితమే ఒక చదరంగం

పావులేకదా జీవులందరూ, తెలియనిదీ ఆటా-కనబడదొకటాటా॥అను॥

చీకటి వెన్నెల చీలు దాకిలో - బండిచక్రముల బ్రతు కీడుస్తూ

ఎంత దూరమో - ఎంతభారమో

ఎరుగని నీ గరునం - ఏదెస కీ పయనం

॥అను॥

రచన : శ్రీ శ్రీ ప్లేబాక్ : ఘంటసాల

పద్యం : వచ్చెను నింద నెత్తిపయి

వచ్చెను పుత్రివియోగ మక్కటా...! ఎచ్చటి లోకనీతి ?

పరమేశుని న్యాయమే గర్జయంచు తా చెచ్చెర -

నీడు పాదముల జేరిన - యీమెకు

మే లొనర్పగా పిచ్చిదన మ్మొసంగి మరపింతువు బాధ

భరీ...! జగత్ప్రభో...! జగత్ప్రభో...! జగత్ప్రభో...!

రచన : శ్రీ శ్రీ. ప్లేబాక్ : ఘంటసాల.

దిలీప్ : లోకం అంతా గారడీ - అల్లీ బిల్లీ గారడీ

బతకాలంటే ప్రతి ఒక్కడూ - కావాలయ్యా కిల్లాడి...! ॥లోకం॥

వైసాలోనే వైసాలోనే - పరమాత్మా వున్నాడు - హై...!

పరమాత్మా వున్నాడు...!

వైసాలేని జీవాత్మ - పొరుషముంటే మనలేడు

॥లోకం॥

చదువు, సంధ్యా, అందం, చందం - అన్నీ వున్నా ఏమిటి గొప్ప

పదవీ వైకం రెండూ వుంటే - తప్పుల తడకే ఒప్పుల కుప్ప ॥లోకం॥

చక్కని దుస్తులు వేస్తేచాలు - చవటలు రాజులు కావచ్చు

వద్దే సాధక పంజక ప్రహార్యం రెండూ రాళ్లే
వద్దే వింశతి సూచితవ్య కృతన్నీ శ్లే
రచన : భక్త-నిమిషము-అపండి మన్నించి నాదోషము
అరిగించే ఈ కన్నీళ్లు

సాక్షి : ... రపాలు ఎడబాటు ఈ కన్నీళ్లు || రాయైన ||

శిథిలమైన ఆలయాన దేముడైనగలదూ-ఆవిరైన జీవితాన ఆశే లేదూ
పాడువడిన బీడు తిరిగి పండనేరదూ
బోసివడిన పంజరాన చిలుక చేరదూ చిలుక చేరదూ || నీరూపు ||

నున : ఆగండి...! ఆగండి...! ఒక్క నిమిషము-
ఆపండి మన్నించి నా దోషము...!

రచన : ఆరుద్ర, స్టేబాక్ : పి. సుశీల అండ్ ఘంటసాల

జిలేట్ : చూశావా మానవుని లీలలు - చూశావా మానవుని లీలలు - దేవా
నిలుచున్న పాశాన్నా నిన్ను నీ లోకాన్నీ
తారుమారుచేసేటి మాయదారి లీలలు || చూ ||

భక్తజనుల భజనలోని పరమార్థం ప్రసాదమే
భుక్తిగడుచు సంతపరకె వ్యక్తులందు భక్తి నిలుచు
భజనకూటమందు జేర ముక్తి వచ్చునో లేదో
బయటించిన జోళ్లజతకె కాళ్ళొచ్చుట భాయమయూ || చూ ||

దేముడైన దెయ్యమైన ధనముచేసుకుందుకే
తావేజులు కడతాడు, నిబ్బు లూడకొడతాడు
తెల్లార్లు హోమాలనీ ఇల్లు గుల్ల చేస్తాడూ
దెయ్య మొదలిపోయినా తాను వదలిపోడయ్యా || చూ ||

నీళ్ళలోన వున్నావు రాళ్ళలోన వున్నావు
నిభిల జగతిలోన నీవు లేనిచోటు లేదుగాని
డబ్బు లిచ్చుకుంటేనే దరితైన మిప్పిస్తానని
గర్భగుడిలోన నిన్ను నిర్భంధము చేశాడు. || చూ ||

రచన : ఆరుద్ర ; స్టేబాక్ : పి. సుశీల.

సాంకేతికవర్గం

కథ

పి. ఏ. పద్మనాథరావు.

బి. ఏ., ఎల్. ఎల్. బి.

మాటలు

శ్రీ శ్రీ

పాటలు

శ్రీశ్రీ ఓ ఆరుద్ర

సంగీతం

పెండ్యాల

నృత్య దర్శకత్వం

వేణుగోపాలస్వామి

ఛాయాగ్రహణం

మస్తాన్

ఆపరేటివ్ కెమెరామెన్

వేదాంతం చిదానందం

శబ్ద గ్రహణం

ఎ. కృష్ణన్, బి. ఏ.

రికార్డింగ్

వి. బి. సి. మీనన్

ఎడిటింగ్

ఎన్. పి. ఎన్. కృష్ణ ఓ జి. భోజ

కళ

ఆర్. బి. యన్. మణి

మేకప్

హరిబాబు, వీరరాజు. భద్రయ్య

దుస్తులు

రహమాన్, వేణు

స్టిల్స్

ఈశ్వరబాబు [బాబూస్టూడియోస్]

పబ్లిసిటీ

బి. వెంకురెడ్డి, ఎ. రామచంద్రరావు

పబ్లిసిటీ డిజైనింగ్

కె. రామదాస్

ప్రొడక్షన్ ఎగ్జిక్యూటివ్

బి. సి. భావనారాయణ

రికార్డింగ్

వెస్ట్రీక్స్ రికార్డింగ్ సిస్టమ్

ప్రోడ్యూసింగ్

వి. డి. సి. సుందరం

(విజయా కేబిలీ)

స్టూడియో : వా హి ని

నిర్మాణం :

పి. గోపాలరెడ్డి - పి. ఏ. పద్మనాథరావు

దర్శకత్వం :

సార్వభౌమ - అమానుల్లా.

టక్కరి కూతలు కూస్తేనాలు - న

ఇతరుల భుజాల కెక్కి మజాగా -

దైవమిచ్చినా కాళ్ళమీదనే - ధైర్యం కోల్పోయినా, తండ్రి
ధైర్యంగా నడవాలయా - ధైర్యం వస్తవాళ్ళను చేసాడు.

రచన : శ్రీ శ్రీ డి ఆరుద్ర. ~~వాన్నిచ్చి పెండ్లి~~
గారు.

హాలెన్ స్మత్యం

స్పానిష్ : హో మొలీ ఫో - మొలీ ఫో - హే బాబ్బా

గిలిగిలి, జిలిజిలి, గిలిగిలి, జిలిజిలి, జావీవావీ

హోలీ కేలీ - హే బాబ్బా

చెట్టునపువ్వు - చూస్తే నువ్వు - వాసనచూడఖి, వదలన్ - ఖదలన్

హాయి నాగానీ - భోస్తేదాని - హందం ఛందం - రూసీరూసీ || బాబ్బా ||

హాయంకాలం - చక్కని గానం - చల్లని హాయి కలిగిస్తాయి

హంతేగాని - చేతికిరావు - హల్లాగేనోయ్ ఆడాళ్ళందం || బాబ్బా ||

చీనీస్ : ఏభోయ్, మేభోయ్, మేభోనోయ్,

రేడోయ్, సై నాయ్, డోభానోయ్,

గుందరి అందం పోతుందోయ్ - సుగుణం సదా ఫలిస్తుందోయ్

హిందీ చీనీ భాయి భాయి - ఎందుకో తెలుసా చెప్తానోయ్

మానం వినయం ముఖ్యం అంటూ - ఇరువురి బుఝులు అన్నారోయ్ || భో ||

ఈజిప్షియన్ : హాయి లల్లా, హాయి లల్లా, హాయి లల్లావీ హాలీ లల్లావీ

హాయి లల్లా, హాయి లల్లా, హాయి లల్లావీ,

హాయి లల్లా, హాయి లల్లా, హాయి లల్లావీ, హాలల్లావీ

నీతోనే హాయి రాజా - నాతో రావోయ్ రాజా

ఎగిరిపోదము డేగలలా.....గా

|| హాయి లల్లా ||

నీవంటే నాకు సరదా - మావంటే లేదు పరదా

ఎగిరిపోదము డేగలలా.....

|| హాయి లల్లా ||

రచన : శ్రీ శ్రీ అండ్ ఆరుద్ర. ప్లేబాక్ : జిక్కి

సుధ అండ్ మధు

సాకీ - సుధ : ఈ కబురు కత్తిపోటు - ఈ కబురు కత్తిపోటు

చేతులార చేసుకున్న చేటు - ఈ కబురు కత్తిపోటు